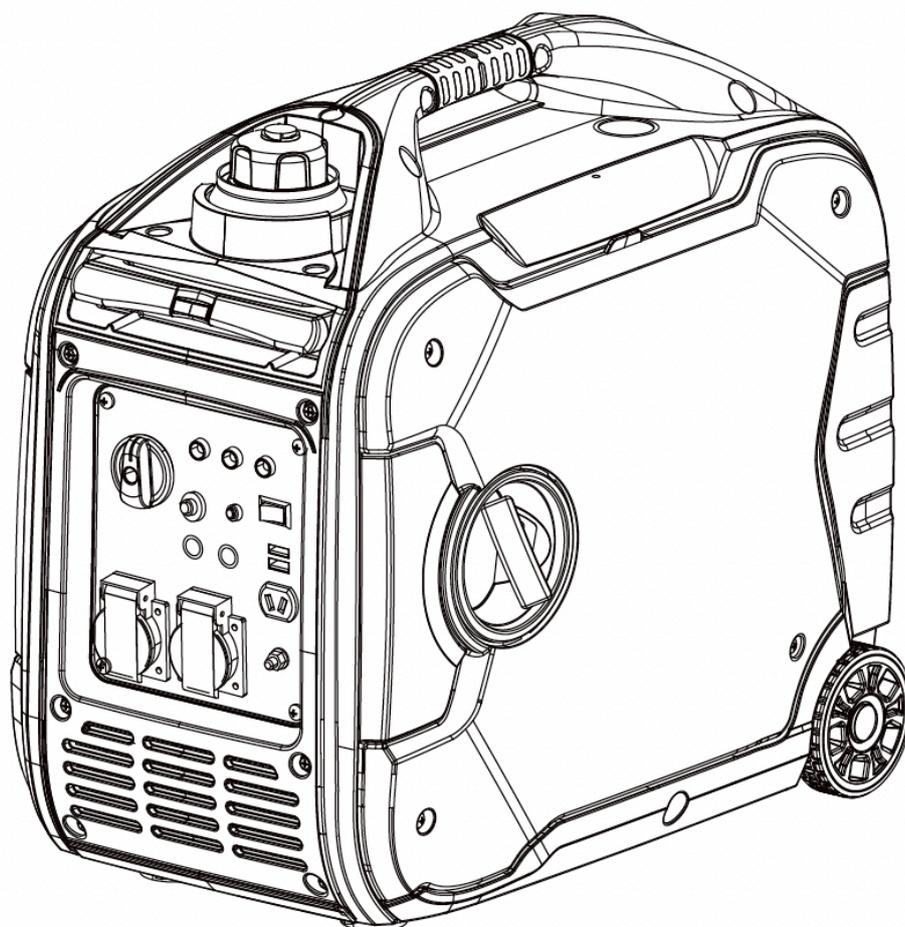




MANUAL DE INSTRUCCIONES

**GENERADOR INVERTER
INSONORIZADO
TK256**



ATENCIÓN:

Gracias por elegir este GENERADOR. Para garantizar el correcto funcionamiento y para mantener su vida útil, por favor, lea atentamente este manual antes de usar.

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir un grupo electrógeno con motor de gasolina inverter silencioso Takuma. Este manual contiene la información sobre cómo operar la máquina. Por favor, léalo con atención antes de operar. Operar de manera segura y correcta puede ayudarlo a obtener los mejores resultados.

Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de la impresión. El contenido de este manual puede ser diferente de las piezas reales debido a la revisión y otros cambios.

Nuestra empresa se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso, y sin contraer ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducido sin el permiso por escrito de nuestra empresa.

Este manual debe considerarse una parte permanente del generador y debe acompañar al generador si se revende.

Generador Insonorizado

Este generador está impulsado por un motor de gasolina. Está diseñado para suministrar energía eléctrica para iluminación, electrodomésticos, herramientas y equipos similares.

PELIGRO

- El generador produce alto voltaje.
- NO toque los cables ni los receptáculos.
- NO use cables eléctricos que estén desgastados, dañados o raídos.
- NO opere el generador en clima húmedo.
- NO permita que niños o personas no cualificadas operen o den servicio al generador.

ADVERTENCIA

- Las chispas pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Los motores en marcha producen calor. Las quemaduras severas pueden ocurrir con el contcato.
- El material combustible puede incendiarse al contcato.
- NO toque las superficies calientes.
- Evite el contcato con gases de esCaape calientes.
- Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- Mantenga al menos un metro de espcaio libre en todos los lados para garantizar un enfriamiento adecuado.
- Mantenga al menos dos metros de distancia de materiales combustibles.

PELIGRO

El combustible y los vapores de combustible son altamente inflamables y extremadamente explosivos.

Un incendio o una explosión pueden causar quemaduras graves o la muerte. La puesta en marcha involuntaria puede provocar enredos.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL MANUAL

La información importante en este manual se distingue por las siguientes notas.

Uso de símbolos

Este manual contiene información importante que usted necesita conocer y comprender para garantizar SU SEGURIDAD y el FUNCIONAMIENTO ADECUADO DEL EQUIPO. Los siguientes símbolos le ayudarán a reconocer esta información. Lea el manual y preste atención a estas secciones.

ADVERTENCIA INDIQUE UNA CERTEZA O UNA FUERTE POSIBILIDAD DE LESIONES PERSONALES O MUERTE SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES.

AVISO

PRECAUCIÓN INDICA UNA POSIBILIDAD DE DAÑO A LOS PRODUCTOS SI NO SE SIGUEN CORRECTAMENTE LAS INSTRUCCIONES.

POR FAVOR LEA Y COMPRENDA ESTE MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE OPERAR LA MÁQUINA

2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual del propietario antes de operar su generador. Eso le ayudará a evitar accidentes si se familiariza con su generador y sus procedimientos de operación.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL MANUAL**EL COMBUSTIBLE ES ALTAMENTE INFLAMABLE Y VENENOSO**

- Apague siempre el motor cuando reposte combustible.
- Nunca reposte mientras fuma o cerca de una llama abierta.
- Tenga cuidado de no derramar combustible sobre el motor o el silenciador al repostar.
- Si traga combustible, inhala vapor de combustible o deja que entre en contacto con sus ojos, consulte a su médico de inmediato. Si se derrama combustible sobre su piel o ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón y cámbiese de ropa.
- Al operar o transportar la máquina, asegúrese de mantenerla en posición vertical. Si se inclina, es posible que se produzca una fuga de combustible del carburador o del tanque de combustible.

LOS HUMOS DE ESCAPE SON VENENOSOS

- Nunca opere este producto en un área cerrada o puede causar pérdida del conocimiento y la muerte en poco tiempo. Siempre opere este producto en un área exterior bien ventilada.

EL MOTOR Y EL SILENCIADOR PUEDEN ESTAR CALIENTES

- Cuando opere el generador, colóquelo en un área segura, lejos de peatones o niños.
- Evite colocar materiales inflamables cerca de la salida de escape durante el funcionamiento.
- Mantenga el generador al menos a 1 m (3 pies) de edificios u otros equipos, o el producto podría sobrecalentarse.
- No opere el producto con una cubierta antipolvo u otros objetos cubriéndolo.
- Cuando cubra el generador, asegúrese de hacerlo sólo después de que el motor y el silenciador se hayan enfriado por completo.
- Asegúrese de transportar el generador únicamente por sus asas de transporte.
- No coloque ningún obstáculo sobre el generador.

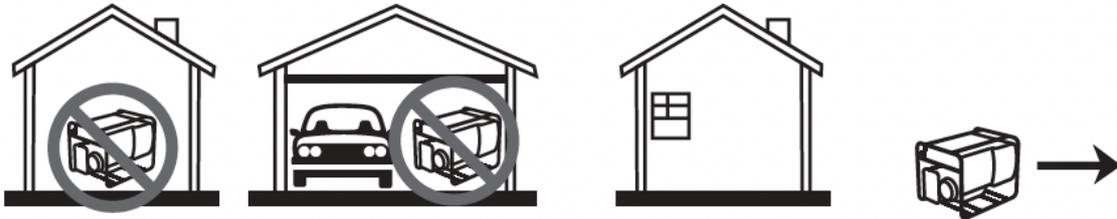
PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS

- Nunca opere el producto bajo la lluvia o la nieve.
- Nunca toque el generador con las manos mojadas o podría ocurrir una descarga eléctrica.

USO CORRECTO

Ejemplo de ubicación para reducir el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.

- Úselo SÓLO en exteriores y a favor del viento, lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación.
- Escape directo lejos de los espacios ocupados.

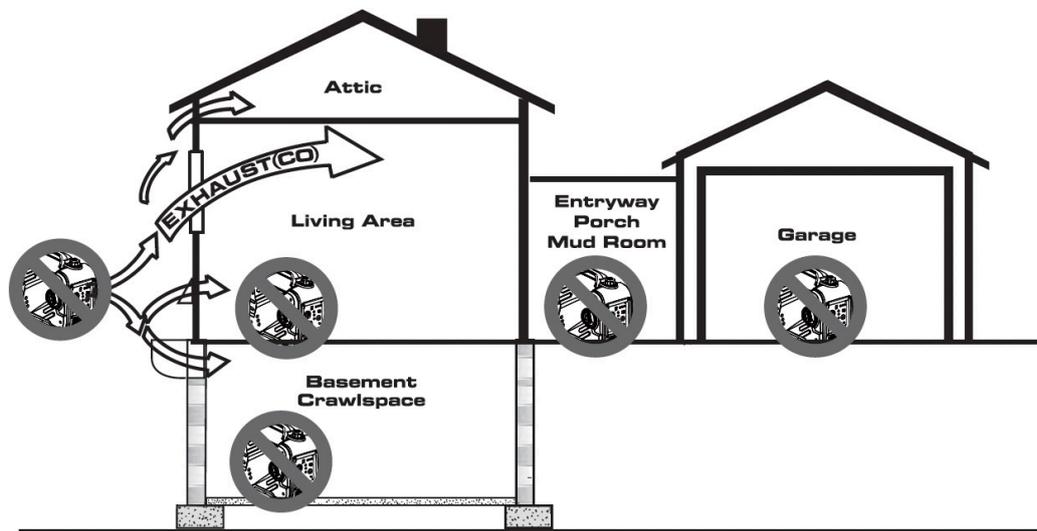


NUNCA lo use dentro de una casa o el garaje, AUNQUE las puertas y ventanas estén abiertas. Utilice únicamente AFUERA y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación.

USO INCORRECTO

No opere en ninguno de los siguientes lugares:

- Cerca de cualquier puerta, ventana o ventilación
- Cochera
- Sótano
- Espacio de rastreo
- Sala de estar
- Camino de entrada
- Porche
- Vestíbulo

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

El contragolpe del cable de arranque (retracción rápida) empujará la mano y el brazo hacia el motor más rápido de lo que usted puede soltar, lo que podría causar fracturas, hematomas o esguinces, lo que podría provocar lesiones graves. Al arrancar el motor, tire del cable lentamente hasta que sienta resistencia y luego tire

rápidamente para evitar un contragolpe.

NUNCA arranque ni pare el motor con dispositivos eléctricos enchufados y encendidos.



El combustible y su vapor son extremadamente inflamables y explosivos, lo que podría provocar quemaduras, incendios o explosiones que provoquen la muerte o lesiones graves y/o daños a la propiedad.

AL AGREGAR O DRENAR COMBUSTIBLE

- Apague el motor del generador y déjelo enfriar al menos 2 minutos antes de quitar la tapa de combustible.
- Afloje la tapa lentamente para aliviar la presión en el tanque.
- Llene o drene el tanque de combustible al aire libre.
- NO llene demasiado el tanque. Deje espacio para la expansión del combustible.
- Si se derrama combustible, espere hasta que se evapore antes de arrancar el motor.
- Mantenga el combustible alejado de chispas y llamas abiertas.
- Revise las líneas de combustible, el tanque, la tapa y los accesorios.
- No encienda un cigarrillo ni fume.

AL ARRANCAR EL EQUIPO

Asegúrese de que la bujía, el silenciador, la tapa del combustible y el filtro de aire estén en su lugar. No arranque el motor sin la bujía.

Lea el manual del propietario antes de utilizarlo.

Usted puede morir o sufrir lesiones graves si no sigue las instrucciones.

AL OPERAR EL EQUIPO

NO opere este producto dentro de ningún edificio, cochera, porche, equipo móvil, aplicaciones marinas o recintos.

NO incline el motor o el equipo en un ángulo que provoque que se derrame combustible.

NO pare el motor moviendo el control del estrangulador a la posición "Arranque".

AL TRANSPORTAR, MOVER O REPARAR EQUIPOS

Transporte/mover/reparar con el tanque de combustible VACÍO o con la válvula de cierre de combustible APAGADA.

NO incline el motor o el equipo en ángulos que provoquen que se derrame combustible.

Desconecte el cable de la bujía.

AL ALMACENAR COMBUSTIBLE O EQUIPO CON COMBUSTIBLE EN EL TANQUE

Almacene lejos de hornos, estufas, calentadores de agua, secadoras de ropa u otras aplicaciones que tengan luz piloto u otra fuente de ignición porque podrían encender los vapores del combustible.



Un sistema de escape caliente puede causar quemaduras graves, evite el contacto si el motor ha estado en marcha.

ADVERTENCIA

El voltaje del generador podría provocar descargas eléctricas o quemaduras que provocarían la muerte o lesiones graves.

Utilice equipo de transferencia aprobado, adecuado para el uso previsto, para evitar la retroalimentación aislando el generador de los trabajadores del servicio eléctrico.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Utilice un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI) en cualquier área húmeda o altamente conductiva, como plataformas metálicas o trabajos de acero.

Cuando utilice un generador como energía de respaldo, notifique a la compañía de servicios públicos.

NO toque cables pelados ni receptáculos.

NO opere el generador bajo la lluvia o en clima húmedo.

NO permita que personas no calificadas o niños operen o reparen el generador.

NO manipule el generador ni los cables eléctricos mientras esté parado en el agua, descalzo o con las manos o los pies mojados.

NO utilice el generador con cables eléctricos desgastados, deshilachados, desnudos o dañados de otro modo.



El calor o los gases de escape podrían encender combustibles, estructuras o dañar el tanque de combustible, provocando un incendio que provocaría la muerte o lesiones graves y/o daños a la propiedad.

El contacto con el área del silenciador podría causar quemaduras y provocar lesiones graves.

NO toque las piezas calientes y EVITE los gases de escape calientes.

Deje que el equipo se enfríe antes de tocarlo.

Las piezas de repuesto deben ser las mismas e instalarse en la misma posición que las piezas originales.



Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía.

AL PROBAR LA CHISPA DEL MOTOR

Utilice un probador de bujías aprobado.

El motor de arranque y otras piezas giratorias podrían enredar las manos, el cabello, la ropa o los accesorios y provocar lesiones graves.

NO revise si hay chispas sin la bujía.

ADVERTENCIA

El motor de arranque y otras piezas giratorias podrían enredar las manos, el cabello, la ropa o los accesorios y provocar lesiones graves.

NUNCA opere el generador sin cubiertas o carcasas protectoras.

NO use ropa suelta, joyas ni nada que pueda quedar atrapado en el motor de arranque u otras

piezas giratorias.
Ate el cabello largo y quítese las joyas.

**ADVERTENCIA**

Una velocidad de funcionamiento excesivamente alta podría provocar lesiones leves.
Una velocidad de funcionamiento excesivamente baja impone una carga pesada.

NO manipule el resorte, el eslabón u otras piezas del regulador para aumentar la velocidad del motor. El generador suministra la frecuencia y el voltaje nominales correctos cuando funciona a la velocidad regulada.
NO modifique el generador de ninguna manera.

Nota: Exceder la capacidad de potencia/amperaje del generador podría dañar el generador y/o los dispositivos eléctricos conectados a él.

NO exceda la capacidad de amperaje en vatios del generador.

Arranque el generador y deje que el motor se estabilice antes de conectar cargas eléctricas.

Conecte las cargas eléctricas en las posiciones APAGADO y luego enciéndalas para su funcionamiento.

Apague la carga eléctrica y desconéctela del generador antes de detenerlo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**NOTA:**

Un tratamiento inadecuado del generador podría dañarlo y acortar su vida.

Utilice el generador únicamente para los usos previstos.

Si tiene preguntas sobre el uso previsto, consulte al distribuidor o comuníquese con el centro de servicio local.

Opere el generador sólo en superficies niveladas.

NO exponga el generador a humedad excesiva, polvo, suciedad o vapores corrosivos.

NO inserte ningún objeto a través de las ranuras de enfriamiento.

Si los dispositivos conectados se sobrecalientan, apáguelos y desconéctelos del generador.

Apague el generador si:

- Se pierde la salida eléctrica.
- El equipo produce chispas, fuma o emite llamas.
- La unidad vibra excesivamente.

Usos médicos y de soporte vital.

En caso de emergencia, llame al 911 de inmediato.

NUNCA utilice este producto para alimentar dispositivos de soporte vital o aparatos de soporte vital.

NUNCA utilice este producto para alimentar dispositivos o aparatos médicos.

Informe a su proveedor de electricidad de inmediato si usted o alguien en su hogar depende de equipos eléctricos para vivir.

Informe a su proveedor de electricidad de inmediato si una pérdida de energía podría causar que usted o alguien en su hogar experimente una emergencia médica.

ADVERTENCIA

No utilice este generador para alimentar el sistema de cableado de un edificio.

No utilice este generador para proporcionar energía a equipos médicos de emergencia o dispositivos de soporte vital.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso, un gas incoloro e inodoro. Respirar gases de escape puede provocar la pérdida del conocimiento y provocar la muerte. Si se ejecuta en un área confinada o parcialmente cerrada, el aire puede contener una cantidad peligrosa de

monóxido de carbono. Para evitar que se acumulen los gases de escape, proporcione siempre una ventilación adecuada.

Utilice siempre un detector de monóxido de carbono alimentado por batería cuando haga funcionar el generador. Si comienza a sentirse mareado, mareado o débil mientras usa el generador, apáguelo y salga a tomar aire fresco inmediatamente.

Ver un doctor. Es posible que tenga intoxicación por monóxido de carbono.

Coloque el generador sobre una superficie plana y estable con una pendiente de no más de 4°.

Opere al aire libre en un área bien ventilada e iluminada, aislada de las áreas de trabajo para evitar interferencias de ruido.

Operar el generador en condiciones húmedas podría provocar electrocución. Mantenga la unidad seca.

Mantenga el generador a una distancia mínima de 3 pies de todo tipo de material combustible.

No opere el generador cerca de materiales peligrosos.

No opere el generador en una estación de servicio de gas o gas natural.

No toque el silenciador o el cilindro durante o inmediatamente después de su uso; están CALIENTES y causarán quemaduras.

Este generador tiene una condición de flotación neutral.

Esto significa que el conductor neutro no está conectado eléctricamente al bastidor de la máquina.

No permita que el tanque de gasolina del generador se desborde al llenarlo. Llene hasta 1 pulgada por debajo del cuello superior del tanque de gasolina para permitir la expansión del combustible.

No cubra la tapa del tanque de combustible cuando el motor esté en marcha. Cubrir la tapa del tanque de combustible durante el uso puede causar fallas en el motor y/o daños a la herramienta.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

No fume al llenar el generador con gasolina.

Apague el motor y déjelo enfriar completamente antes de agregar gasolina o lubricante al generador.

No retire la varilla medidora de aceite ni la tapa del tanque de combustible cuando el motor esté en marcha.

Preste mucha atención a todas las etiquetas de seguridad ubicadas en el generador.

Mantenga a los niños a una distancia mínima de 10 pies del generador en todo momento.

La unidad funciona mejor a temperaturas entre 23 °F y 104 °F con una humedad relativa del 90 % o menos.

Se deben verificar los requisitos de voltaje y frecuencia de operación de todos los equipos electrónicos antes de enchufarlos a este generador.

Se pueden producir daños si el equipo no está diseñado para funcionar dentro de una variación de voltaje de +/- 10 % y la tapa del tanque de combustible cuando el motor tiene una variación de frecuencia de +/- 3 Hz con respecto a las clasificaciones de la placa de identificación del generador.

Sólo para uso en exteriores.

Guarda estas instrucciones. Consúltelos con frecuencia y utilícelos para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto. Si le presta este producto a alguien, preste también estas instrucciones.

AVISO DE SEGURIDAD

Norma de seguridad

Lea y comprenda este manual del propietario antes de operar su generador. Puede ayudar a prevenir accidentes familiarizándose con los controles de su generador y observando procedimientos operativos seguros.

<p>Nunca lo use en interior</p>	<p>Nunca lo utilice en condiciones húmedas</p>

<p>Nunca lo conecte directamente a un sistema de energía doméstico.</p>

<p>Manténgalo al menos a 1 m de distancia de productos inflamables.</p>	<p>Nunca fume al repostar</p>

<p>No derrame al repostar</p>	<p>Pare el motor antes de repostar</p>

2. Requisitos especiales

Los equipos eléctricos, incluidas las líneas y las conexiones de enchufes, no deben estar desnudos. Los disyuntores deben coincidir con el equipo del generador.

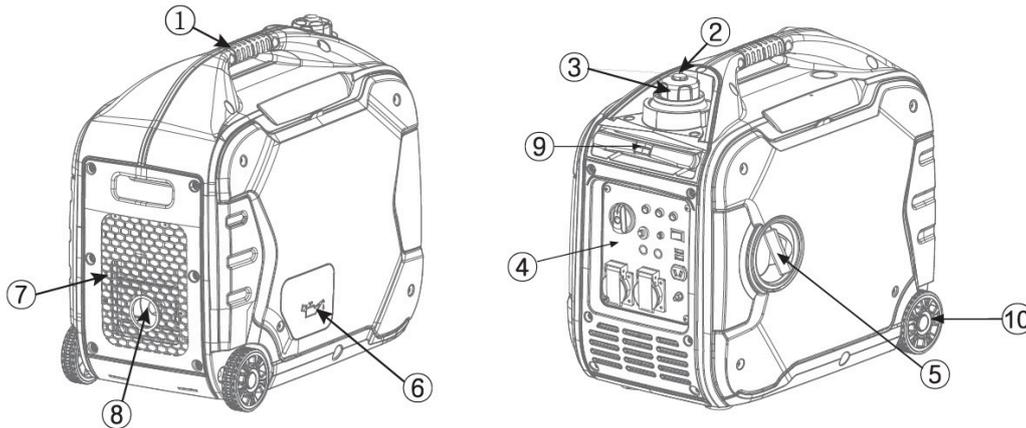
Si es necesario reemplazar los disyuntores, deben reemplazarse por un disyuntor que tenga clasificaciones y características de rendimiento idénticas.

No opere el generador antes de conectarlo a tierra.

Si se utilizan líneas de extensión, el requisito debe cumplirse de la siguiente manera:

para 1,5 mm², la línea no debe exceder los 60 m; para 2,5 mm², la línea no supera los 100 m.

IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES



1 Panel de control

2 Empuñadura de arranque

3 Filtro de aire

4 Tapón de drenaje de aceite

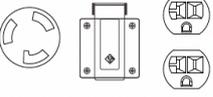
5 Silenciador

6 Tapón del depósito de combustible

7 Tanque de combustible

COMPONENTES ELÉCTRICOS

Se pueden seleccionar los siguientes componentes

	Components	Describe
1		3 in 1 switch knob (including start/stop switch, fuel valve and choke)
2		AC receptacle
3		DC receptacle
4		Indicator light
5		Protector
6		ESC (Engine Smart Control)
7		Ground (earth) terminal
8		START

3. FUNCIÓN DE CONTROL

1. Luz de advertencia de aceite (roja)

Cuando el nivel de aceite cae por debajo del nivel inferior, la luz de advertencia de aceite se enciende y luego el motor se detiene automáticamente.

A menos que rellenes aceite, el motor no arrancará de nuevo.

Consejo: Si el motor se cala o no arranca, gire el interruptor del motor a “ON” y luego tire del arrancador de retroceso.

Si la luz de advertencia de aceite parpadea durante unos segundos, el aceite del motor es insuficiente.

Agregue aceite y reinicie.

2. Luz indicadora de sobrecarga (roja)

La luz indicadora de sobrecarga se enciende cuando se detecta una sobrecarga de un dispositivo eléctrico conectado, la unidad de control del inversor se sobrecalienta o aumenta el voltaje de salida de AC.

Luego, el protector de AC se disparará, deteniendo la generación de energía para proteger el generador y cualquier dispositivo eléctrico conectado. La luz piloto de AC (verde) se apagará y la luz indicadora de sobrecarga (roja) permanecerá encendida, pero el motor no dejará de funcionar.

Cuando se encienda la luz indicadora de sobrecarga y se detenga la generación de energía, proceda de la siguiente manera:

1) Apague todos los dispositivos eléctricos conectados y pare el motor.

- 2) Reduzca la potencia total de los dispositivos eléctricos conectados dentro de la potencia nominal.
- 3) Compruebe si hay obstrucciones en la entrada de aire de refrigeración y alrededor de la unidad de control.

CONOCE TU GENERADOR

Perilla de interruptor 3 en 1

Interruptor del motor \ válvula de combustible "OFF";
El circuito de encendido está desconectado. El combustible está desconectado.

El motor no funcionará.

Interruptor del motor \ válvula de combustible \ calzo "ON"

El circuito de encendido está conectado. El combustible está conectado. El calzo está activado.

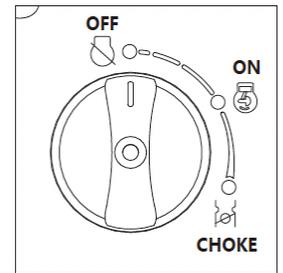
El motor puede estar en marcha.

Interruptor del motor \ válvula de combustible \ calzo "CHOKE";

El circuito de encendido está conectado. El combustible está conectado. El calzo está desconectado.

El motor se puede arrancar.

CONSEJO: No se requiere el calzo para arrancar un motor caliente.



Testigo de aceite (rojo)

Cuando el nivel de aceite cae por debajo del nivel inferior, la luz de advertencia de aceite se enciende y luego el motor se detiene automáticamente. A menos que rellene con aceite, el motor no arrancará de nuevo.

Consejo: si el motor se cala o no arranca, tire del arrancador de retroceso. gire el interruptor del motor a "ON" y

Si la luz de advertencia de aceite parpadea durante unos segundos, el aceite del motor es insuficiente.

Agregue aceite y reinicie.

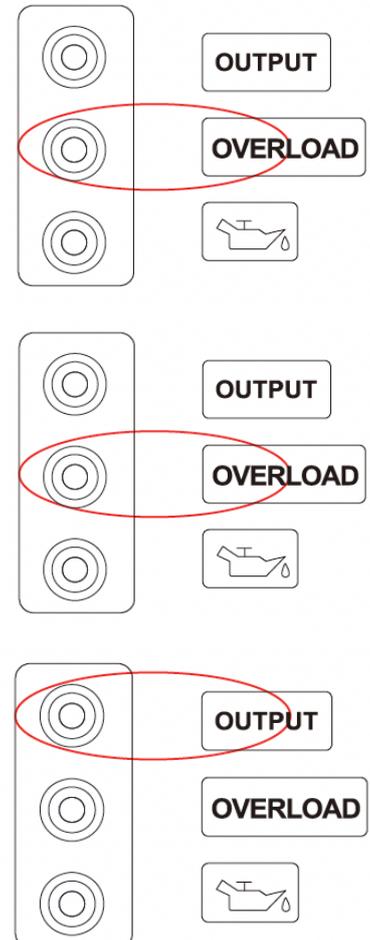
Luz indicadora de sobrecarga (roja)

La luz indicadora de sobrecarga se enciende cuando se detecta una sobrecarga de un dispositivo eléctrico conectado, la unidad de control del inversor se sobrecalienta o aumenta el voltaje de salida de AC. Luego, el protector de AC se disparará, deteniendo la generación de energía para proteger el generador y cualquier dispositivo eléctrico conectado. La luz piloto de AC (verde) se apagará y la luz indicadora de sobrecarga (roja) permanecerá encendida, pero el motor no dejará de funcionar.

Cuando se encienda la luz indicadora de sobrecarga y se detenga la generación de energía, proceda de la siguiente manera:

1. Apague todos los dispositivos eléctricos conectados y pare el motor.
2. Reduzca la potencia total de los dispositivos eléctricos conectados dentro de la potencia nominal.
3. Compruebe si hay obstrucciones en la entrada de aire de refrigeración y alrededor de la unidad de control. Si encuentra algún bloqueo, elimínelo.
4. Después de verificar, reinicie el motor.

Consejo: La luz indicadora de sobrecarga puede encenderse durante unos segundos al principio cuando se utilizan dispositivos



eléctricos que requieren una gran corriente de arranque, como un compresor o una bomba sumergible. Sin embargo, esto no es un mal funcionamiento.

Luz piloto de AC (verde)

La luz piloto de AC se enciende cuando el motor arranca y produce energía.

Protector DC

El protector de DC se apaga automáticamente cuando el dispositivo eléctrico que se conecta al generador está funcionando y la corriente supera los flujos nominales. Para volver a utilizar este equipo, encienda el protector de DC presionando su botón en "ON".

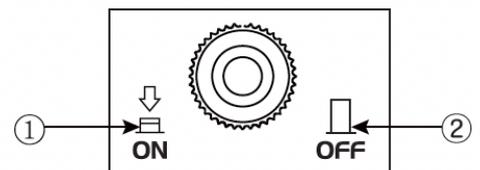
Se emite corriente continua.

"ON"

Se emite corriente continua.

"OFF"

No se emite corriente continua.



PRECAUCIÓN

Reduzca la carga del dispositivo eléctrico conectado por debajo de la salida nominal especificada del generador si el protector de DC se apaga. Si el protector de DC se vuelve a apagar, deje de usar el dispositivo inmediatamente y consulte al distribuidor autorizado de nuestra empresa.

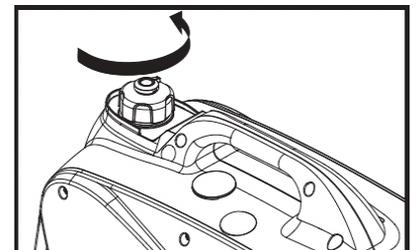


Control inteligente del motor (ESC)

Cuando el interruptor ESC se coloca en "ON", la unidad de control económico controla la velocidad del motor de acuerdo con la carga conectada. Los resultados son un mejor consumo de combustible y menos ruido.

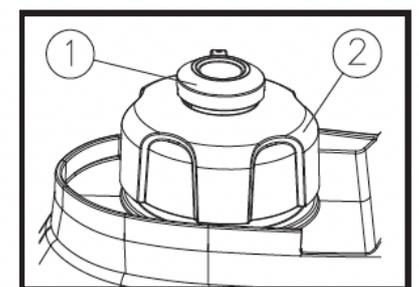
"OFF"

Cuando el interruptor ESC se coloca en "OFF", el motor funciona a las rpm nominales independientemente de si hay una carga conectada o no.



Consejo:

El ESC debe estar en "OFF" cuando se utilizan dispositivos eléctricos que requieren una gran corriente de arranque, como un compresor de una bomba sumergible.

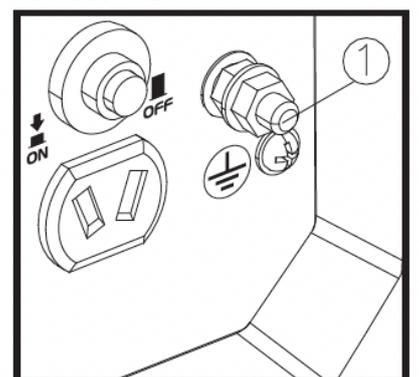


Tapón del depósito de combustible

Retire la tapa del tanque de combustible girándola en sentido anti-horario.

Perilla de ventilación de aire de la tapa del tanque de combustible

La tapa del tanque de combustible está provista de una perilla de ventilación para detener el flujo de combustible. La perilla de ventilación debe estar en "ON". Esto permitirá que el combustible fluya hacia el carburador y que el motor funcione. Cuando el motor no



esté en uso, gire la perilla de ventilación a “OFF” para detener el flujo de combustible.

Terminal de tierra (tierra)

El terminal de tierra conecta la línea de tierra para evitar descargas eléctricas. Cuando el aparato eléctrico está puesto a tierra, siempre debe estar puesto a tierra el generador.

PREPARACIÓN

Combustible

PELIGRO

El combustible es altamente inflamable y venenoso. Consulte atentamente la “INFORMACIÓN DE SEGURIDAD” antes de llenar.

No llene demasiado el tanque de combustible, de lo contrario podría desbordarse cuando el combustible se caliente y se expanda.

Después de llenar el combustible, asegúrese de que la tapa del tanque de combustible esté bien apretada.



Aviso:

Limpie inmediatamente el combustible derramado con un paño suave, limpio y seco, ya que el combustible puede deteriorar las superficies pintadas o las piezas de plástico.

Utilice únicamente gasolina sin plomo. El uso de gasolina con plomo provocará graves daños a las piezas internas del motor.

Retire la tapa del tanque de combustible y llene el tanque con combustible hasta el nivel rojo.

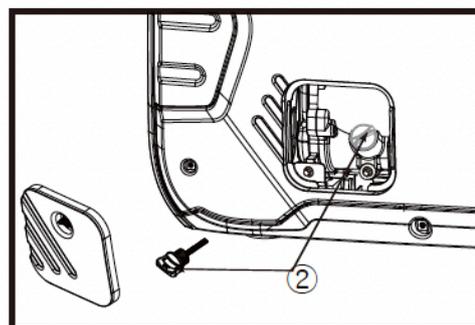
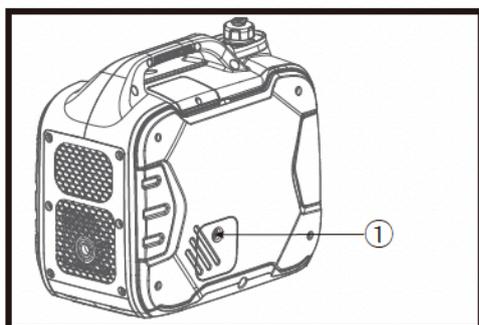
Combustible recomendado: Gasolina sin plomo. Capacidad del tanque de combustible: Total 8.0L.

Aceite de motor

Aviso:

El generador se envió sin aceite de motor. No arranque el motor hasta llenarlo con suficiente aceite de motor.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Retire los tornillos 1 y luego retire la cubierta.
3. Retire el tapón de llenado de aceite 2.



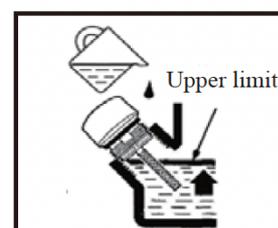
4. Llene la cantidad especificada del aceite de motor recomendado y luego instale y apriete el tapón de llenado de aceite.

5. Instale la cubierta y apriete los tornillos.

Aceite de motor recomendado: SAE SJ 10W-30

Grado de aceite de motor recomendado: API Service SE tipo o superior

Cantidad de aceite del motor: 0,45 L



VERIFICACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN

Si algún elemento de la verificación previa a la operación no funciona correctamente, haga que lo inspeccionen y lo reparen antes de operar el generador.

El estado de un generador es responsabilidad del propietario. Los componentes vitales pueden comenzar a deteriorarse rápida e inesperadamente, incluso si el generador no se utiliza.

CONSEJO: Se deben realizar comprobaciones previas a la operación cada vez que se utilice el generador.

CONTROL PREVIO A LA OPERACIÓN

Combustible

Verifique el nivel de combustible en el tanque de combustible.

Repostar combustible si es necesario.

Aceite de motor

Revisar el nivel de aceite en el motor.

Si es necesario, agregue el aceite recomendado hasta el nivel especificado.

Revise el generador para ver si hay fugas de aceite.

El punto donde la anomalía fue reconocida por el uso.

Verificar funcionamiento.

Si es necesario, agregue el aceite recomendado hasta el nivel especificado.

Si es necesario, consulte con el distribuidor autorizado de nuestra empresa.

Aviso:

El generador se envió sin aceite de motor. No arranque el motor hasta llenarlo con suficiente aceite de motor.

No incline el generador al agregar aceite de motor. Esto podría provocar un llenado excesivo y daños al motor.

CONSEJO:

El generador se puede utilizar con la carga de salida nominal en condiciones atmosféricas estándar. "Condiciones atmosféricas estándar"

Temperatura ambiente 25°C

Presión barométrica 100kPa

Humedad relativa 30%

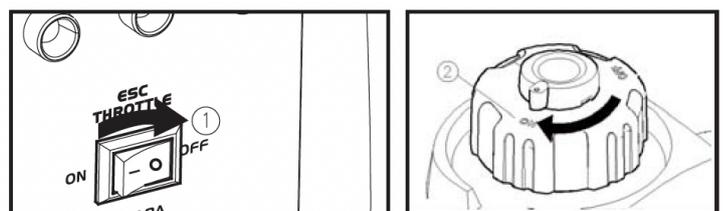
La salida del generador varía debido al cambio de temperatura, altitud (menor presión de aire a mayor altitud) y humedad.

La potencia del generador se reduce cuando la temperatura, la humedad y la altitud son superiores a las condiciones atmosféricas estándar.

Además, la carga debe reducirse cuando se utiliza en áreas confinadas, ya que la refrigeración del generador se ve afectada.

Arrancar el motor

1. Gire el interruptor ESC a "OFF" 1.
2. Gire la perilla de ventilación a "ON" 2.
3. Gire el interruptor 3 en 1 a "CHOKE" 3.
 - a. El circuito de encendido está conectado.
 - b. El combustible está conectado.
 - c. El estrangulador está apagado



CONSEJO: Sujete firmemente el asa de transporte para evitar que el generador se caiga al tirar del arrancador de retroceso.

4. Tire lentamente del arrancador de retroceso hasta que se engrane, luego tire de él con fuerza.

CONSEJO: Sujete firmemente el asa de transporte para evitar que el generador se caiga al tirar del arrancador de retroceso.

5. Después de que el motor arranque, caliéntelo hasta que no se detenga cuando la perilla del estrangulador regrese a la posición "ON" 4.

CONSEJO: Al arrancar el motor, con el ESC en "ON" y sin carga en el generador:

- A una temperatura ambiente inferior a 0°C (32°C), el motor funcionará a las rpm nominales durante 5 minutos para calentarlo.
- A una temperatura ambiente inferior a 5°C (41°C), el motor funcionará a las rpm nominales durante 3 minutos para calentarlo.
- La unidad ESC funciona normalmente después del período de tiempo anterior, mientras el ESC está "ENCENDIDO".

PARAR EL MOTOR

CONSEJO: Apague todos los dispositivos eléctricos.

1 Gire el ESC a "OFF" 1.

2 Desconecte todos los dispositivos eléctricos.

3 Gire el interruptor 3 en 1 a "OFF" 2.

a. El circuito de encendido está desconectado.

b. El combustible está desconectado.

4 Gire la perilla de ventilación de la tapa del tanque de combustible a "OFF" 3 después de que el motor se haya enfriado por completo.

CONEXIÓN DE CORRIENTE ALTERNA (AC)

ADVERTENCIA

Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos estén apagados antes de enchufarlos.

AVISO

Asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos, incluidas las líneas y las conexiones de los enchufes, estén en buenas condiciones antes de conectarlos al generador.

Asegúrese de que la carga total esté dentro de la potencia nominal del generador.

Asegúrese de que la corriente de carga del receptáculo esté dentro de la corriente nominal del receptáculo.

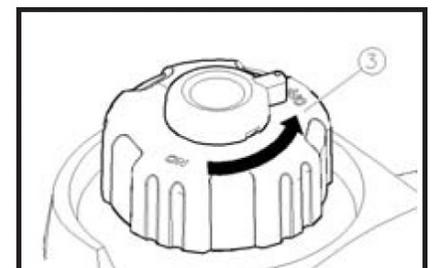
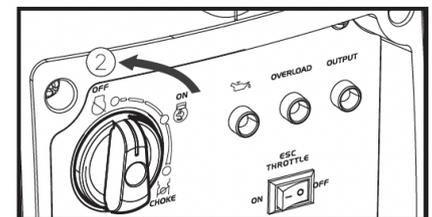
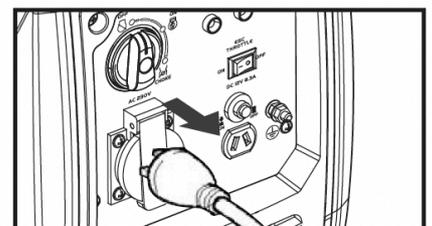
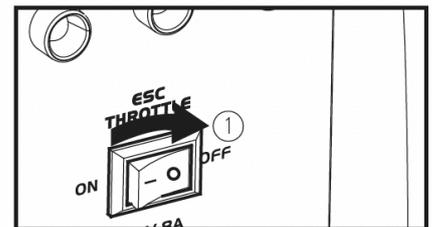
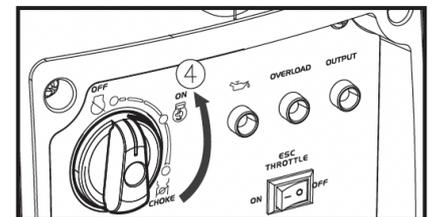
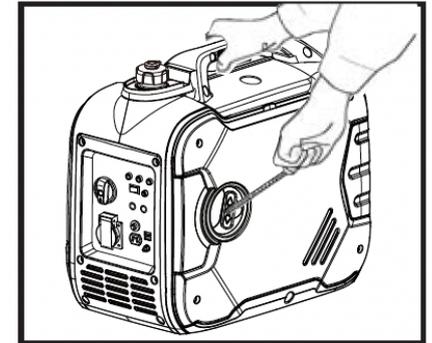
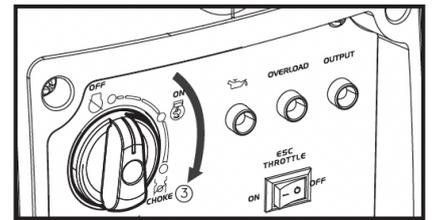
CONSEJO: Asegúrese de conectar a tierra el generador. Cuando el aparato eléctrico está puesto a tierra, siempre debe estar puesto a tierra el generador.

1. Arranque el motor.

2. Gire el ESC a "ON".

3. Enchúfelo al receptáculo de AC.

4. Asegúrese de que la luz piloto de AC esté encendida.



5. Encienda cualquier dispositivo eléctrico.

CONSEJO: El ESC debe estar en “OFF” para aumentar la velocidad del motor a las rpm nominales.

Si el generador está conectado a varias cargas o consumidores de electricidad, recuerde conectar primero el que tenga la corriente de arranque más alta y, por último, el que tenga la corriente de arranque más baja.

CARGANDO LA BATERÍA

CONSEJO:

- La tensión nominal de DC del generador es de 12 V.
 - Primero arranque el motor y luego conecte el generador a la batería para cargarlo.
 - Antes de comenzar a cargar la batería, asegúrese de que el protector de DC esté encendido.
1. Arranque el motor.
 2. Conecte el cable rojo del cargador de batería al terminal positivo (+) de la batería.
 3. Conecte el cable negro del cargador de batería al terminal negativo (-) de la batería.
 4. Apague el ESC para iniciar la carga de la batería.
- Asegúrese de que el ESC esté apagado mientras se carga la batería.
 - Asegúrese de conectar el cable rojo del cargador de batería al terminal positivo (+) de la batería y conecte el cable negro al terminal negativo (-) de la batería. No invierta estas posiciones.
 - Conecte firmemente los cables del cargador de batería a los terminales de la batería para que no se desconecten debido a la vibración del motor u otras perturbaciones.
 - Cargue la batería siguiendo el procedimiento correcto siguiendo las instrucciones del manual del propietario de la batería.
 - El protector de DC se apaga automáticamente si fluye corriente por encima de la nominal durante la carga de la batería. Para reiniciar la carga de la batería, encienda el protector de DC presionando su botón en “ON”. Si el protector de DC se vuelve a apagar, cargue la batería inmediatamente y consulte al distribuidor autorizado de nuestra empresa.

CONSEJO:

- Siga las instrucciones del manual del propietario de la batería para determinar el final de la carga de la batería.
- Mida la gravedad específica del electrolito para determinar si la batería está completamente cargada. Con carga completa, la gravedad específica del electrolito está entre 1,26 y 1,28.
- Es recomendable comprobar la gravedad específica del electrolito al menos una vez cada hora para evitar la sobrecarga de la batería.

Nunca fume ni haga y rompa conexiones en la batería mientras se carga. Las chispas pueden encender el gas de la batería.

El electrolito de la batería es venenoso y peligroso, provoca quemaduras graves, etc. Contiene ácido sulfúrico (sulfúrico). Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Antídoto:

EXTERNO- Enjuague con agua.

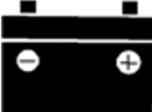
INTERNO- Beba grandes cantidades de agua o leche. Seguir con leche de magnesia, huevo batido o aceite vegetal. Llame al médico inmediatamente.

OJOS: Enjuague con agua durante 15 minutos y busque atención médica inmediata. Las baterías producen gases explosivos. Mantenga alejados chispas, llamas, cigarrillos, etc. Ventile cuando cargue o use en un espacio cerrado. Cubra siempre los ojos cuando trabaje cerca de baterías.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

RANGO DE APLICACIÓN

Cuando utilice el generador, asegúrese de que la carga total esté dentro de la potencia nominal de un generador. De lo contrario, podrían producirse daños en el generador.

AC					DC
Factor de potencia		1	0.8-0.95	0.4-0.75 (Eficiencia 0.85)	
Potencia nominal de salida	3,200W	≤ 3,200W	≤ 2,560W	≤ 1,280W	Voltaje 12V
	3,800W	≤ 3,800W	≤ 3,040W	≤ 1,520W	

CONSEJO:

- La potencia de la aplicación indica cuándo se utiliza cada dispositivo por sí solo.
- Es posible el uso simultáneo de energía AC y DC, pero la potencia total no debe exceder la potencia nominal.

Salida nominal del generador		3,200W	3,800W
Frecuencia	Factor potencia		
AC	1.0	≤ 3,200W	≤ 3,800W
	0.8	≤ 2,560W	≤ 3,040W
DC	---	96W(12V/8.3A)	

La luz indicadora de sobrecarga (G) se enciende cuando la potencia total excede el rango de aplicación. (Consulte la página 10 para obtener más detalles).

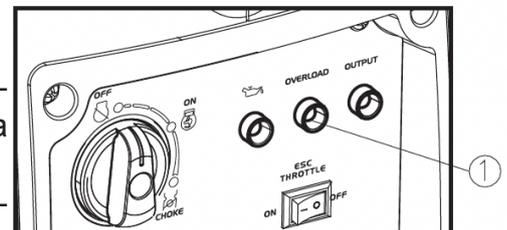
NOTA:

No sobrecargues. La carga total de todos los aparatos eléctricos no debe exceder el rango de suministro del generador. La sobrecarga dañará el generador.

Cuando suministre equipos de precisión, controladores electrónicos, PC, computadoras electrónicas, equipos basados en microcomputadoras o cargadores de baterías, mantenga el generador a una distancia suficiente para evitar interferencias eléctricas del motor. También asegúrese de que el ruido eléctrico del motor no interfiera con ningún otro dispositivo eléctrico ubicado cerca del generador.

Si el generador va a alimentar equipos médicos, primero se debe obtener asesoramiento del fabricante, de un profesional médico o de un hospital.

Algunos aparatos eléctricos o motores eléctricos de uso general tienen corrientes de arranque ele-



vadas y, por lo tanto, no pueden utilizarse, incluso si se encuentran dentro de los rangos de suministro indicados en la tabla anterior. Consulte al fabricante del equipo para obtener más consejos.

Items		Frequency		First 1 month or first 20hrs of operation	Thereafter, every 3 months or every 50hrs of operation	Every year or every 100 hrs of operation
		Each time				
Engine oil	Check-Refill	✓				
	Replace		✓	✓		
Reduction gear oil(if equipped)	Oil level check	✓				
	Replace		✓	✓		
Air filter element	Check	✓				
	Clean		✓			
	Replace				✓	
Deposit Cup (if equipped)	Clean					✓
Spark Plug	Check-adjust					✓
	Replace	Every year or 250 hrs of operation				
Spark arrester	Clean				✓	
Idling (if equipped)*	Check-adjust					✓
Valve clearance *	Check-adjust					✓
Fuel tank & fuel filter *	Clean					✓
Fuel line	Check	Every 2 years(change if necessary)				
Cylinder head, piston	Clean up carb-on *	$< 225\text{cc}$, Every 125hrs $\geq 225\text{cc}$, Every 250hrs				
* These items should be maintained and repaired by our authorized dealer, unless the owner has appropriate tools and is proficient with mechanical maintenance.						

Si el motor de gasolina funciona frecuentemente a altas temperaturas o con cargas pesadas, cambie el aceite cada 25 horas.

Si el motor funciona con frecuencia en condiciones de polvo u otras circunstancias severas, limpie el elemento del filtro de aire cada 10 horas; Si es necesario, cambie el elemento del filtro de aire cada 25 horas.

Deberá regir el periodo de mantenimiento y la hora exacta (hora), la que llegue primero.

Si se te ha pasado el tiempo previsto para realizar el mantenimiento de tu motor, hazlo lo antes posible.

Pare el motor antes de realizar el mantenimiento. Coloque el motor sobre una superficie nivelada y retire la tapa de la bujía para evitar que el motor arranque.

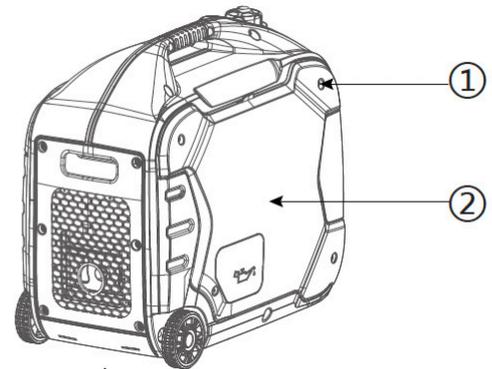
No opere el motor en una habitación mal ventilada u otra área cerrada. Asegúrese de mantener una buena ventilación en el área de trabajo. Los gases de escape del motor pueden contener CO venenoso; la inhalación puede provocar shock, pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

INSPECCIÓN DE BUJÍAS

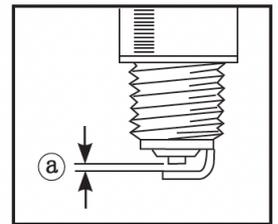
La bujía es un componente importante del motor que debe revisarse periódicamente.

1. Retire los tornillos 1.
2. y luego retire la cubierta 2.
3. Verifique si hay decoloración y retire el carbón. El aislante de porcelana alrededor del electrodo central de la bujía debe ser de un color tostado medio a claro.
4. Verifique el tipo y la separación de la bujía.

Bujía estándar: F7RTC
Distancia entre bujías: 0,7-0,8 mm.



CONSEJO: La separación de la bujía debe medirse con un medidor de espesor de cable y, si es necesario, ajustarse según las especificaciones.



INSTALE LA BUJÍA.

CONSEJO: Si no dispone de una llave dinamométrica al instalar una bujía, una buena estimación del par correcto es 1/4-1/2 vuelta después de apretar con los dedos. Sin embargo, la bujía debe apretarse al par especificado lo antes posible.

6. Instale la tapa de la bujía y la tapa de la bujía.

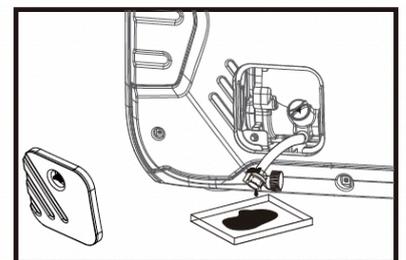
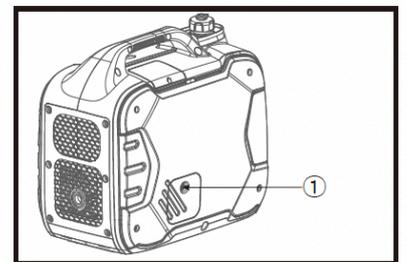
AJUSTE DEL CARBURADOR

El carburador es una parte vital del motor. El ajuste debe dejarse en manos del distribuidor autorizado de nuestra empresa con el conocimiento profesional, la experiencia especializada y el equipo para hacerlo correctamente.

REEMPLAZO DEL ACEITE DEL MOTOR

Evite drenar el aceite del motor inmediatamente después de detener el motor y se debe manipular con cuidado para evitar quemaduras.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada y caliente el motor. Luego pare el motor y gire la perilla del interruptor 3 en 1 y la perilla de la válvula del tanque de combustible a "OFF".
2. Retire los tornillos y luego retire la cubierta del CD.
3. Retire el tapón de llenado de aceite.
4. Coloque un cárter de aceite debajo del motor. Incline el generador y drene el aceite.
5. Vuelva a colocar el generador en una superficie nivelada. No incline el generador al agregar aceite de motor. Esto podría provocar daños al motor.
6. Agregue aceite de motor hasta el nivel superior.



Aceite de motor recomendado: SAE SJ 10W-30

Grado de aceite de motor recomendado: API Service SE tipo o superior

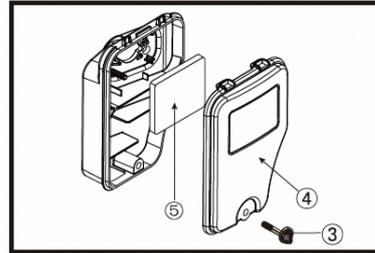
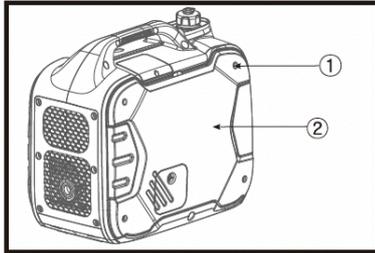
Cantidad de aceite del motor: 0,45 L

7. Limpie la cubierta y limpie el aceite derramado. Asegúrese de que no entre material extraño en el cárter.
8. Instale el tapón de llenado de aceite.

9. Instale la cubierta y apriete los tornillos.

FILTRO DE AIRE

1. Retire los tornillos y luego retire la cubierta.
2. Retire el tornillo y luego retire la cubierta de la caja del filtro de aire.

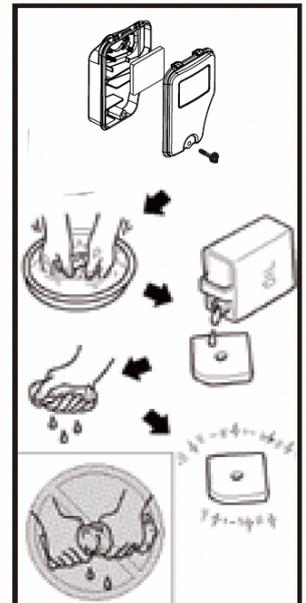


3. Retire el elemento de espuma.
4. Lave el elemento de espuma en solvente y séquelo.
5. Engrase el elemento de espuma y exprima el exceso de aceite. El elemento estar mojado pero no goteando. No escurra el elemento de espuma al apretar que se rompa.
6. Inserte el elemento de espuma en la caja del filtro de aire.

CONSEJO: Asegúrese de que la superficie de sellado del elemento de espuma del filtro de aire para que no haya fugas de aire.

El motor nunca debe funcionar sin el elemento de espuma; Puede producirse el pistón y del cilindro.

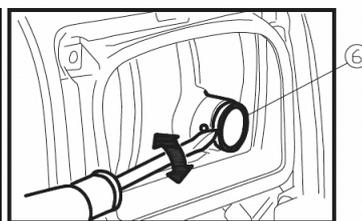
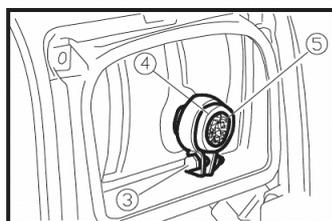
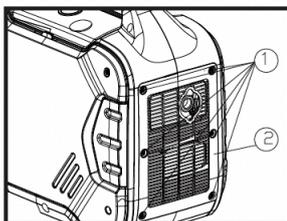
7. Instale la cubierta de la caja del filtro de aire en su posición original y apriete los tornillos.
8. Instale la cubierta y apriete los tornillos.



REJILLA DEL SILENCIADOR Y APAGACHISPAS

El motor y el silenciador estarán muy calientes después de que el motor haya estado en funcionamiento. Evite tocar el motor y el silenciador mientras aún estén calientes con cualquier parte de su cuerpo o ropa durante la inspección o reparación.

1. Retire los tornillos G) y luego tire hacia afuera en las áreas de la cubierta Cg que se muestran.

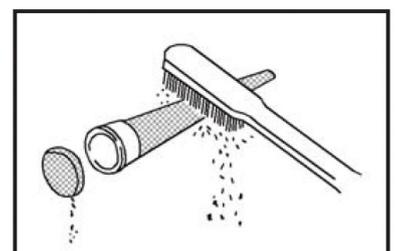


2. Afloje el perno @ y luego retire la tapa del silenciador @, la rejilla del silenciador ® y el parachispas ®.

3. Limpie los depósitos de carbón en la rejilla del silenciador y en el parachispas usando un cepillo de alambre.

Al limpiar, utilice el cepillo de alambre suavemente para evitar dañar o rayar la rejilla del silenciador y el parachispas.

4. Verifique la rejilla del silenciador y el parachispas. Reemplácelos si están dañados.



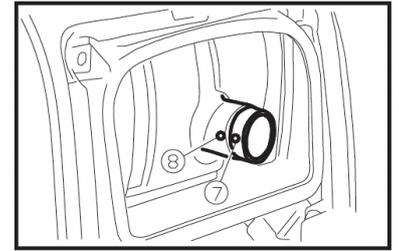
5. Instale el parachispas.

CONSEJO:

Alinee la proyección del parachispas con el orificio en el tubo del silenciador.

6. Instale la rejilla del silenciador y la tapa del silenciador.

7. Instale la cubierta y apriete los tornillos.



FILTRO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

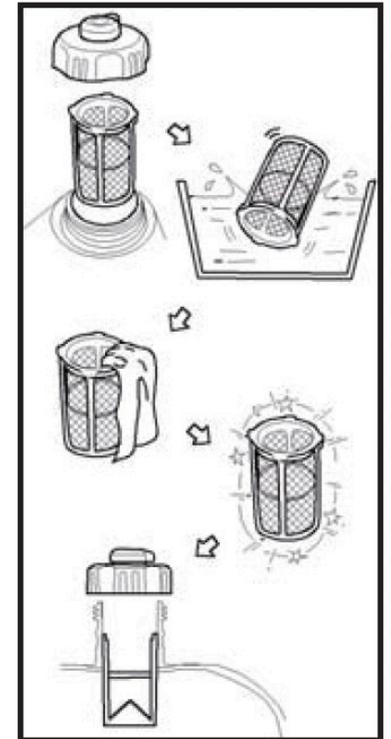
Nunca use gasolina mientras fuma o cerca de una llama abierta.

1. Retire la tapa del tanque de combustible y el filtro.

2. Limpiar el filtro con gasolina.

3. Limpie el filtro e instálelo.

4. Instale la tapa del tanque de combustible.

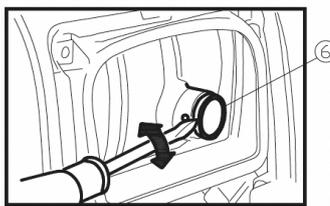
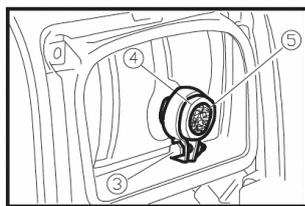
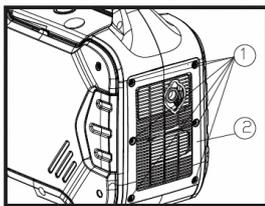


Asegúrese de que la tapa del tanque de combustible esté bien apretada.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

1. Retire los tornillos y luego retire la tapa y drene el combustible.

2. Sostenga y suba la abrazadera y luego retire la manguera del tanque.



3. Saque el filtro de combustible.

4. Limpiar el filtro con gasolina.

5. Seque el filtro y colóquelo en el tanque.

6. Instale la manguera y la abrazadera, luego abra la válvula de combustible para verificar si hay fugas.

7. Instale la cubierta y apriete los tornillos.

ALMACENAJE Y TRANSPORTE

El almacenamiento prolongado de su máquina requerirá algunos procedimientos preventivos para protegerla contra el deterioro.

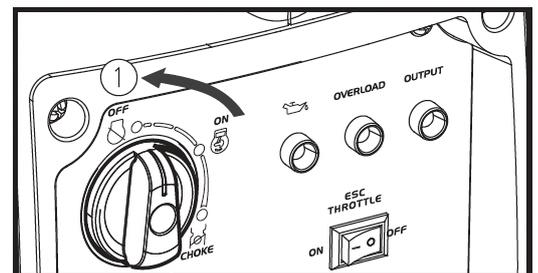
Drene el combustible

1. Gire el interruptor 3 en 1 a "OFF" 1.

2. Retire la tapa del tanque de combustible, retire el filtro. Extraiga el combustible del tanque de combustible a un recipiente de gasolina aprobado. Luego, ins

El combustible es altamente inflamable y venenoso. Consulte (consulte la página 5) con atención.

Limpie inmediatamente el combustible derramado con un paño. El combustible puede deteriorar las superficies pintadas o las piezas



CONSEJO:

- No lo conecte con ningún dispositivo eléctrico. (operación descargada)
- La duración del funcionamiento del motor depende de la cantidad de combustible que queda en el tanque.
- 4. Retire los tornillos y luego retire la cubierta.
- 5. Drene el combustible del carburador aflojando el tornillo de drenaje en la cámara del flotador del carburador.
- 6. Gire el interruptor 3 en 1 a "OFF".
- 7. Apriete el tornillo de drenaje.
- 8. Instale la cubierta y apriete los tornillos.
- 9. Gire la perilla de ventilación de la tapa del tanque de combustible a "OFF" después de que el motor se haya enfriado por completo.

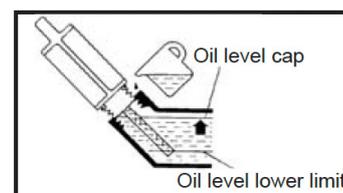
Motor

Realice los siguientes pasos para proteger el cilindro, el anillo del pistón, etc. de la corrosión.

1. Retire la bujía, vierta aproximadamente una cucharada de SAE 1 0W-30 en el orificio de la bujía y vuelva a instalar la bujía. Arranque el motor girando varias veces (con la perilla del interruptor 3 en 1 hacia afuera) para cubrir las paredes del cilindro con aceite.
2. Tire del arrancador de retroceso hasta que sienta compresión. Entonces deja de tirar. (Esto evita que el cilindro y las válvulas se oxiden).
3. Limpie el exterior del generador. Guarde el generador en un lugar seco y bien ventilado, con la cubierta puesta sobre él.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**El motor no arranca****Sistemas de combustible**

- No se suministra combustible a la cámara de combustión.
- No hay combustible en el tanque... Suministre combustible.
- Combustible en el tanque... Perilla de ventilación de aire de la tapa del tanque de combustible y perilla de la llave de combustible en "ON"
- Filtro de combustible obstruido.... Limpiar el filtro de combustible.
- Carburador obstruido.... Limpiar carburador.

**Sistema de aceite del motor insuficiente**

- El nivel de aceite es bajo.... Agregue aceite de motor.

Sistemas eléctricos

- Coloque el interruptor 1 en 3 en "CHOKE" y tire del arrancador de retroceso... Poca chispa.
- Bujía sucia con carbón o mojada... Retire el carbón o seque la bujía.
- Sistema de encendido defectuoso... consulte al distribuidor autorizado de nuestra empresa.

El generador no produce energía

- Dispositivo de seguridad (protector DC) en "OFF".... Presione el protector de DC en "ON".
- La luz piloto de AC (verde) se apaga.... Pare el motor y luego reinícielo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

GENERADOR	Tipo	Inversor silencioso
	Potencia nominal de salida (kW)	220/230/240
	Frecuencia nominal (Hz)	3.8
	Factor de potencia	50
	Calidad de salida de AC	1
	Voltaje de carga (DC) (V)	ISO8528 G2
	Corriente de carga (DC) (A)	12
	Corriente de carga (DC) (A)	8.3
	Protección contra sobrecarga (DC)	Protector sin fusibles
MOTOR	Motor	175ViE
	Tipo de motor	monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración por aire forzado, OHV
	Desplazamiento (cc)	174
	Tipo de combustible	Gasolina sin plomo
	Capacidad del tanque de combustible (L)	8
	Tiempo de funcionamiento continuo (a potencia nominal) (h)	3.5
	Capacidad de aceite (L)	0.45
	Modelo Spark No.	F7RTC
	Modo de inicio	Arrancador de retroceso
GENERADOR	Largo × Ancho × Alto (mm)	475×295×435

ATENCIÓN

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas o sensoriales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad, los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

**“ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA”**

Este símbolo en el producto o en su envase indica que no debe eliminarse junto con los desperdicios generales de Casa. Es responsabilidad del usuario eliminar los residuos de este tipo, depositándolos en un “punto limpio” para el reciclado de residuos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclado selectivos de los residuos de aparatos eléctricos en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y a garantizar el reciclado de estos residuos de forma que se proteja el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre los puntos de recogida de residuos eléctricos y electrónicos para reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de eliminación de residuos domésticos o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Importado por: A38021770

Fabricado por: CGP., LTD

Made in P.R.C

